

## Boletín de Negociaciones de la Tierra

Servicio Informativo sobre Negociaciones Relacionadas con el Medio Ambiente y el Desarrollo Sostenible

## En Internet en http://www.iisd.ca/forestry/unff/unff7/

Vol. 13 No. 152

Publicado por el Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IIDS)

Lunes 16 de abril de 2007

## SÉPTIMO PERÍODO DE SESIONES DEL FORO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE BOSQUES: 16 AL 27 DE ABRIL DE 2007

El séptimo período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques (FNUB7) comienza hoy en las oficinas de las NU en Nueva York. Esta reunión tiene como objetivo formular y adoptar un programa de plurianual trabajo (PPT) —que deberá incluir la descripción de las tareas a cumplir durante período 2008-2015 y su cronograma—, y concluir y adoptar un instrumento jurídico no vinculante (IJNV) sobre todos los tipos de bosques. También está previsto que durante la reunión se concrete un diálogo con múltiples sectores interesados en donde se presentarán las posiciones de estos sectores interesados sobre las áreas de acción prioritarias en relación con el PPT y los temas y perspectivas salientes del IJNV. Otros ítems de la orden del día de esta reunión incluyen la consideración de una mejora en la cooperación y la política, y en la coordinación del programa, y la provisión de orientación adicional para la Asociación de Colaboración en materia de Bosques (ACB).

BREVE HISTORIA DEL FNUB

El FNUB fue establecido en 2000, tras un período de cinco años de diálogo sobre política forestal, coordinado por el Panel Intergubernamental sobre Bosques (PIB) y el Foro Intergubernamental sobre Bosques (FIB). En octubre de 2000, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), por su resolución E/2000/35, estableció el FNUB como un órgano subsidiario cuyo objetivo principal era promover la ordenación, la conservación y el desarrollo sostenible de todo tipo de bosques

Con el fin de alcanzar tal objetivo, se definió que las principales funciones del FNUB serían: facilitar la aplicación de los acuerdos relacionados con los bosques y promover un entendimiento común sobre la ordenación forestal sostenible (OFS); propiciar un continuo desarrollo político y diálogo entre los gobiernos, las organizaciones internacionales y los grupos principales, como han sido identificados en la Agenda 21, y tratar cuestiones forestales y nuevas áreas de preocupación de un modo completo, comprehensivo e integrado; mejorar la cooperación, así como coordinación de la política y los programas sobre cuestiones relacionadas con los bosques; fomentar la cooperación internacional y vigilar, evaluar e informar sobre los avances; y reforzar el compromiso político con la ordenación, la conservación y la utilización sostenible de todos los tipos de bosques.

Los procesos del PIB/FIB produjeron un cuerpo de más de 270 propuestas de acción para la OFS, que son la base del Programa Plurianual de Trabajo (PPT) y el Plan de Acción,

y han sido analizadas en las reuniones anuales de este Foro. Las iniciativas lideradas por países y organizaciones también contribuyen al FNUB.

SESIÓN ORGANIZATIVA: El período de sesiones organizativas del FNUB y las consultas informales sobre el PPT tuvieron lugar los días 12 y 16 de febrero de 2001, en Nueva York, Estados Unidos. Los delegados convinieron en que la Secretaría del Foro se establecería en Nueva York y se ocuparon del progreso alcanzado respecto de la creación de la ACB, una asociación de 14 importantes organizaciones internacionales, instituciones y secretarías de convenciones relacionadas con los bosques.

FNUB1: El primer período de sesiones del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques (FNUB1) tuvo lugar del 11 al 23 de junio de 2001, en las Oficinas de las Naciones Unidas en Nueva York. Los delegados examinaron y aprobaron las decisiones sobre el PPT del FNUB, un Plan de Acción para la aplicación de las Propuestas de Acción del AFI y el FIB, y el trabajo del FNUB con la ACB. También recomendaron el establecimiento de tres grupos especiales de expertos para que brinden asesoramiento técnico al FNUB sobre: enfoques y mecanismos para la vigilancia, la evaluación y la presentación de informes (VEI); finanzas y transferencia de tecnologías ambientalmente racionales (TARs); y examen con miras a recomendar los parámetros de un mandato para el desarrollo de un marco jurídico sobre todos los tipos de hosques

marco jurídico sobre todos los tipos de bosques.

FNUB2: El FNUB2 se realizó del 4 al 15 de marzo de 2002, en las Oficinas de las Naciones Unidas en Nueva York. Los delegados adoptaron una Declaración Ministerial y un Mensaje para la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible y ocho decisiones sobre: la lucha contra la deforestación y la degradación forestal; la conservación forestal y protección de tipos singulares de bosques y los ecosistemas frágiles; estrategias de rehabilitación y conservación para los países con baja cobertura forestal; la promoción de bosques naturales y plantados; criterios específicos para el examen de la eficacia de los acuerdos forestales internacionales (AFI); y las revisiones propuestas al plan de mediano plazo para 2002-2005.

FNUB3: El FNUB3 se reunión en Ginebra (Suiza), del 26 de

FNUB3: El FNUB3 se reunión en Ginebra (Suiza), del 26 de mayo al 6 de junio 2003. El FNUB3 adoptó seis resoluciones sobre: aumento de la cooperación y la coordinación de políticas y programas; salud y productividad forestal; aspectos económicos de los bosques; mantenimiento de la cubierta forestal para satisfacer las necesidades presentes y futuras; el Fondo Fiduciario de FNUB; y el fortalecimiento de la Secretaría. El FNUB3 también adoptó los términos de referencia de la presentación voluntaria de informes y los tres grupos especiales de expertos, designados para que consideren: vigilancia, evaluación e informes; finanzas y transferencia de tecnologías; y consideración con miras a recomendar los términos de referencia de un mandato para el desarrollo de un marco legal sobre todos los tipos de bosques.

Este número del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* © <enb@iisd.org> fue escrito y editado por Deborah Davenport, Ph.D., Reem Hajjar, Stefan Jungcurt, Leila Mead y Julie Taylor. Editor Digital: Dan Birchall. Traducción al español: Socorro Estrada. Editora: Pamela S. Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. Director de Servicios Informativos del IIDS: Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. Los donantes permanentes del *Boletín* son el Reino Unido (a través del Departamento para el Desarrollo Internacional - DFID), el Gobierno de los Estados Unidos (a través del Buró de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales del Departamento de Estado), el Gobierno de Canadá (a través del CIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Gobierno de Alemania (a través de su Ministerio Federal de Medio Ambiente - BMU, y su Ministerio Federal de Cooperación para el Desarrollo - BMZ), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Países Bajos, la Comisión Europea (DG-ENV) y la Dirección General para la Protección de la Naturaleza del Ministerio de Medio Ambiente y Territorio de Italia. El soporte financiero general del *Boletín* durante el año 2007 es brindado por la Oficina Federal de Medio Ambiente (FOEN) de Suiza, el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Medio Ambiente de Noruega, el Gobierno de Australia, el Ministerio Federal de Medio Ambiente de Austria, el Ministerio de Medio Ambiente de Suecia, el Ministerio de Asuntos Internacionales y Comercio de Nueva Zelanda, SWAN Internacional, el Ministerio de Medio Ambiente de Lapón (a través del Instituto para las Estrategias Ambientales Mundiales - IGES) y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón (a través del Instituto de Investigación Mundial sobre Progreso Industrial y Social - GISPRI). El financiamiento para la traducción al francés del *Boletín* es provista por el Ministerio de Medio Ambiente de España. Las opiniones expresadas en el *Boletín de Negociaciones de la Tierra* en publicaciones no comerciales y con la



FNUB4: El FNUB4 se celebró en Ginebra, del 3 al 14 de mayo de 2004. Adoptó cinco resoluciones sobre: el conocimiento científico vinculado a los bosques; aspectos sociales y culturales de los bosques; monitoreo, evaluación y presentación de infor-mes y criterios e indicadores; examen de la eficacia de los arreglos internacionales sobre bosques; y finanzas y transferencia de tecnologías ecológicamente racionales. Los delegados intentaron pero no pudieron adoptar resoluciones sobre el conocimiento tradicional vinculado a los bosques ni sobre la mejora de la cooperación y coordinación de políticas y de

FNUB5: La quinta sesión del Foro de las Naciones Unidas sobre Bosques (FNUB5) se desarrolló del 16 al 27 de mayo de 2005 en las Oficinas de las Naciones Unidas en Nueva York, con el objetivo de revisar la efectividad del acuerdo forestal internacional (AFI). Sin embargo, los participantes no pudieron lograr un acuerdo sobre el fortalecimiento del AFI y no pudieron producir ni una declaración ministerial ni un resultado negociado. Acordaron, de todos modos, ad referéndum, cuatro objetivos globales sobre: el aumento significativo del área de bosques protegida y la gestión sostenible de los bosques alrededor del mundo; revertir el declive de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) para la ordenación forestal sostenible (OFS); revertir la pérdida de la cobertura de bosques; y mejorar la economía basada en los bosques, y sus beneficios sociales y ambientales. También acordaron —en principio— negociar, en una fecha futura, los términos de referencia de un código voluntario o entendimiento internacional, así como sus medios de implementación. Los delegados decidieron enviar el proyecto de texto de negociación al FNUB6.

FNUB6: El FNUB6 se llevó a cabo del 13 al 24 de febrero de 2006, en las oficinas de las NU en Nueva York. Los negociadores llegaron a un acuerdo sobre cómo proceder con la reconstitución del AFI. Los delegados produjeron un texto de negociación que contenía nuevas expresiones sobre la función del AFI, un compromiso para que el FNUB se reúna cada dos años después de 2007, y la solicitud de que en el FNUB7 un IJNV sobre todos los tipos de bosques. EL FNUB6 también estableció cuadro objetivos globales para el AFI. A saber: revertir la pérdida de cobertura de bosques en todo el mundo a través de la OFS, la protección, la restauración, la forestación y la reforestación; mejorar los beneficios económicos, sociales y ambientales generados por los bosques y su contribución al logro de los objetivos de desarrollo acordados a nivel internacional; aumentar de manera significativa el área de bosques protegidos en todo el mundo y otras áreas de ordenación forestal sostenible; y revertir

la declinación de la asistencia oficial para el desarrollo para la

ordenación forestal sostenible además de movilizar recursos

financieros nuevos y adicionales, significativamente aumentados y de todas las fuentes, para la aplicación de la OFS.

## HECHOS DESTACADOS ENTRE SESIONES

CIMT-40: El 40° período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT) tuvo lugar en Merida, México, del 29 de mayo al 2 de junio de 2006. En esta ocasión, el Consejo asignó un total de US\$ 3.9 millones a una serie de nuevos proyectos, se ocupó de las políticas de adquisición de maderas tropicales en los países consumidores, y convocó a una serie de eventos paralelos acerca de los retos que deben enfren-

tar las empresas forestales comunitarias MESA REDONDA SOBRE EL RÉGIMEN FORESTAL **INTERNACIONAL:** En julio de 2006, se realizó en Ginebra, Suiza, una mesa redonda titulada "Hacia un nuevo régimen internacional sobre bosques". Organizada por la Red Ambiental de Ginebra, esta reunión contó con la asistencia de representantes de, entre otros, la OIMT, la Organización de las NU para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el PNUMA, el FNUB, la Comisión Económica de las NU para Europa e Intercooperación. El FNUB informó sobre los resultados de su sexto período de sesiones y el acercamiento a una "convención forestal blanda". Los participantes discutieron acerca de la tala ilegal, la factibilidad de que una convención "blanda" que no es jurídicamente vinculante pueda garantizar su cumplimiento, el establecimiento de penas costosas para las actividades foresta-

les ilegales, y la creación de capacidades. CIMT-41: El 41º período de sesiones del Consejo Internacional de las Maderas Tropicales (CIMT) se llevó a cabo del 6 al 11 de noviembre de 2006, en Yokohama, Japón. Los delegados discutieron: el Programa de Trabajo Bienal de la OIMT para 2006-2007, medidas para mejorar y fortalecer el ciclo de proyectos de la OIMT, y el Objetivo 2000 de la OIMT. Además, aprobaron trece nuevos proyectos y siete anteproyectos, y prometieron US\$ 5.4 millones para el financiamiento de proyectos. El Consejo adoptó una decisión sobre los términos de referencia para la selección de un nuevo Director Ejecutivo —asignando US\$ 100.000 de la Cuenta de Capital de Trabajo al proceso de búsqueda—, y una decisión que extiende el Convenio Internacional de las Maderas Tropicales de 1994 (CIMT, 1994) hasta la entrada en vigor, provisoria o definitiva del CIMT, 2006

Vol. 13 No. 152 Página 2

ACB-18: La Alianza de Colaboración en materia de Bosques (ACB) realizó su 18ª reunión el 10 de diciembre de 2006, en las oficinas de las NU en Nueva York. Sus miembros discutieron los preparativos para la reunión del grupo especial de expertos del Foro de las NU sobre Bosques (11 al 15 de diciembre de 2006), y concluyeron los Comentarios de la ACB Conjunta que serían presentados en esa ocasión. Además, se ocuparon de los preparativos para el FNUB7, los desarrollos políticos recientes y el avance de las iniciativas conjuntas en curso.

GEE SOBRE IJNV: La reunión del grupo especial de exper-tos del FNUB sobre la consideración del contenido del IJNV para todos los tipos de bosques se realizó del 11 al 15 de diciembre de 2006, en las oficinas de las NU en Nueva York. Los expertos concluyeron entonces una primera lectura del proyecto de texto del IJNV, centrado —entre otras cosas— en la vigilancia, la evaluación y la presentación de informes; los medios para la implementación; la adopción/suscripción; y las medidas nacionales que contribuyen a los Objetivos Globales sobre Bosques. El proyecto de texto fue enviado al FNUB7 para su consideración

REUNIÓN DE LA JUNTA ASESORA DEL PROFOR: El Programa Forestal sobre Bosques del Banco Mundial (PROFOR) realizó una Reunión de su Junta Asesora, del 1 al 2 de febrero de 2007, para discutir una serie de cuestiones que incluyeron el estado de la carpeta del PROFOR y las resultados clave de 2006, los hallazgos de la Revisión de Mediano Plazo, y los asuntos prioritarios para las actividades que vendrán. La Junta también identificó áreas donde puede haber colaboración adicional con el Mecanismo para los Programas Forestales Nacionales y las agencias donantes bilaterales para la implementación de las acti-

vidades del PROFOR

INICIATIVA LIDERADA POR LOS PAÍSES EN APOYO **DEL PPT:** La "Iniciativa Liderada por los Países en Apoyo del PPT del FNUB: Trazando el camino hacia 2015" se reunió del 13 al 16 de febrero de 2007, en Bali, Indonesia. Más de 150 expertos de gobiernos, organizaciones internacionales y regionales, y Grupos Principales se reunieron para explorar, elaborar y desarrollar un mayor entendimiento de los conceptos y ele-mentos posibles de incluir en el nuevo PPT del FNUB. El objetivo de esta reunión también fue brindar al FNUB7 orientación acerca de: la estructura y sustancia del PPT, los vínculos entre el PPT y el IJNV sobre bosques, el fortalecimiento de la dimensión regional del trabajo del AFI a través del PPT, y posibles enfoques para el cumplimiento de los objetivos globales sobre bosques y las nuevas funciones principales del FNUB. Se produjo un Informe de Síntesis de los Copresidentes, con el objetivo de brindar un punto de partida para las deliberaciones del FNUB7 sobre este asunto

**COFO-18:** El décimo octavo período de sesiones del Comité Forestal (COFO-18) de la FAO se reunió en las oficinas de la FAO en Roma, Italia, del 12 al 16 de marzo de 2007. En su informe final, los delegados del COFO solicitaron y reco-mendaron a la FAO que realice numerosas actividades relacionadas con las cuestiones debatidas durante la reunión. Entre ellas, se incluyeron: los boques y la energía, la protección de los bosques, el trabajo local sobre los bosques, los avances hacia la OFS, y el trazado de un programa de acción de la FAO sobre silvicultura. La ACB realizó su 19ª reunión

durante el COFO-18

REUNIONES PREPARATORIAS PARA EL FNUB7:
Hubo reuniones preparatorias del FNUB7 en Libreville, Gabón (del 3 y 4 de abril de 2007), para los países africanos; y en Bogotá, Colombia (del 25 al 27 de marzo 2007), para los países miembros de la Organización del Tratado de Cooperación del Amazonas. Los participantes discutieron el PPT, el IJNV, los medios de aplicación y la participación regional.